Trattandosi di un semplice strumento di documentazione, esso non impegna la responsabilità delle istituzioni

►**B**

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 22 dicembre 1976

che stabilisce il codice standard e le norme per la trascrizione in una forma che si presti alla lettura meccanografica dei risultati delle indagini sulle piantagioni di certe specie di alberi da frutto, nonché le delimitazioni delle zone di produzione per queste indagini

(77/144/CEE)

(GU L 47 del 18.2.1977, pag. 52)

Modificata da:

		Gazzetta ufficiale		
		n.	pag.	data
►**M1**	Decisione 81/433/CEE della Commissione del 7 maggio 1981	L 167	12	24.6.1981
►**M2**	Decisione 85/608/CEE della Commissione del 13 dicembre 1985	L 373	59	31.12.1985
►**M3**	Decisione 87/228/CEE della Commissione del 16 marzo 1987	L 94	32	8.4.1987
►**M4**	modificata dalla decisione 91/268/CEE della Commissione del 26 aprile 1991	L 134	49	29.5.1991
►**M5**	Decisione 91/618/CEE della Commissione del 18 novembre 1991	L 333	23	4.12.1991
►**M6**	Decisione 95/531/CE della Commissione del 29 novembre 1995	L 302	37	15.12.1995

▼B

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 22 dicembre 1976

che stabilisce il codice standard e le norme per la trascrizione in una forma che si presti alla lettura meccanografica dei risultati delle indagini sulle piantagioni di certe specie di alberi da frutto, nonché le delimitazioni delle zone di produzione per queste indagini

(77/144/CEE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

vista la direttiva n. 76/625/CEE [1] del Consiglio, del 20 luglio 1976, relativa alle indagini statistiche che gli Stati membri devono effettuare per determinare la produzione potenziale delle piantagioni di certe specie di alberi da frutto, in particolare l'articolo 4, paragrafi 2 e 4,

considerando che l'attrezzatura di cui dispone la Commissione per l'analisi dei dati delle indagini sulle piantagioni di certe specie di alberi da frutto e l'esigenza del suo impiego nazionale richiedono che vengano specificate le forme che si prestano alla lettura meccanografica e che venga prescritto un tracciato standard per la trascrizione dei dati in una forma che si presti alla lettura,

considerando che entro talune zone di produzione si verificano condizioni climatiche e agronomiche omogenee che si traducono in raccolti più o meno uniformi per ettaro di terreno; che l'utilizzazione dei risultati dell'indagine, ripartiti per zona di produzione, migliora l'esattezza delle previsioni a medio termine della produzione; che occorre delimitare tali zone di produzione;

considerando che le misure previste dalla decisione sono conformi al parere del comitato permanente per la statistica agraria,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Gli Stati membri che elaborano mediante calcolatori elettronici i dati di cui all'articolo 2 della direttiva 76/625/CEE del Consiglio devono presentarli in una forma che si presti a lettura meccanografica e precisamente a mezzo nastro magnetico oppure schede perforate di 80 colonne.

Articolo 2

Il tracciato standard, i codici e le norme per la trascrizione su nastro magnetico o su schede perforate di 80 colonne dei dati di cui all'articolo 2 della direttiva 76/625/CEE del Consiglio e alla procedura amministrativa prevista per la trasmissione all'ISCE delle nastroteche (files) sono previsti in allegato.

Articolo 3

La delimitazione delle zone di produzione per la fornitura dei risultati è stabilita negli allegati della presente decisione.

Articolo 4

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

[1] GU n. L 218 dell'11. 8. 1976, pag. 10.

▼M5

ALLEGATO I

Specificazioni tecniche dei nastri magnetici per l'invio all'ISCE dei risultati delle indagini statistiche da effettuarsi dagli Stati membri sulle piantagioni di certe specie di alberi da frutto

(Direttiva 76/625/CEE)

DISPOSIZIONI GENERALI

I. Le informazioni registrate conformemente alle caratteristiche di cui all'articolo 2 della direttiva 76/625/CEE debbono essere comunicate all'ISCE nella forma sotto specificata da parte degli Stati membri che elaborano elettronicamente i risultati dell'indagine:

1. Su nastro magnetico a nove piste 1600 BPI (630 bytes/cm) con label standard IBM o senza label.
2. Le informazioni riguarderanno dati globali sulle aziende agricole nel caso di indagini esaustive (o dati globali estrapolati relativi alle aziende se l'indagine è basata su un campionamento casuale), ma non conterranno mai dati relativi alle aziende singole.
3. Le informazioni, di una lunghezza di registrazione fissa, saranno registrate secondo il seguente formato Fortran: I2, I2, I2, I3, I1, 6F7.0 (inizio in posizione 1).
4. I primi cinque campi di ciascuna registrazione debbono contenere informazioni atte a consentire l'identificazione (paese, zona di produzione, specie, varietà e classe di densità). La codificazione di questi cinque campi figura nelle disposizioni specifiche e nell'allegato II. I sei campi seguenti, ciascuno di sette cifre, debbono contenere informazioni circa la superficie, espressa in are, in ciascuna delle sei classi di età della registrazione. Le classi di età sono definite nelle disposizioni specifiche. Le informazioni vanno registrate con allineamento a destra in ciascun campo.
5. Gli Stati membri possono scegliere il fattore di bloccaggio, che va poi comunicato all'ISCE.
6. Nei documenti che accompagnano i risultati, gli Stati membri dovranno specificare il numero di specie e il numero di varietà per ciascuna specie.
7. Le registrazioni vanno classificate in base alla specie, alla varietà, alla zona o alla circoscrizione e alle densità di piantagione.

II. Per i vari articoli di una registrazione, nelle pagine seguenti figurano:

a) i codici da utilizzare;

b) il numero di cifre richieste per l'articolo in questione;

c) la numerazione consecutiva delle voci dei vari articoli.

▼M5

DISPOSIZIONI SPECIFICHE

	Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
1. **Paese**		2	1,2
Repubblica federale di Germania	01		
Francia	02		
Italia	03		
Paesi Bassi	04		
Belgio	05		
Lussemburgo	06		
Regno Unito	07		
Irlanda	08		
Danimarca	09		
Grecia	10		
Spagna	11		
Portogallo	12		

▼M6

Austria	13		
Finlandia	14		
Svezia	15		

▼M5

2. **Zona di produzione**		2	3,4
Repubblica federale di Germania			
Norden	01		
Mitte	02		
Süden	03		
Est	04		
France			
Sud-ouest	01		
Sud-est	02		
Loire	03		
Reste	04		
Italia			
(Meli, peri)			
Val Padana	11		
Trentino-Alto Adige	21		
Piemonte e Valle d'Aosta	02		
Centrale	03		
Meridionale	04		
(Peschi e albicocchi)			
Val Padana e Trentino-Alto Adige	01		
Piemonte e Valle d'Aosta	02		
Centrale	03		
Meridionale	04		
(Aranci, limoni e agrumi con frutti piccoli)			
Sicilia	14		
Calabria	24		
Puglia e Basilicata	34		
Altre zone	05		
Paesi Bassi	00		
Belgio	00		
Lussemburgo	00		
Regno Unito	00		
Irlanda	00		
Danimarca	00		

▼M6

Austria	00		
Finlandia	00		
Svezia	00		

▼M5

Grecia			
(Meli)			
Peloponneso	01		
Macedonia	02		

▼**M5**

	Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
Tessaglia	03		
Altre zone	96		
(Peri)			
Peloponneso	01		
Macedonia	02		
Tessaglia	03		
Creta	04		
Altre zone	97		
(Peschi)			
Macedonia	02		
Tessaglia	03		
Altre zone	92		
(Albicocchi)			
Peloponneso	01		
Macedonia	02		
Altre zone	95		
(Aranci)			
Peloponneso	01		
Creta	04		
Epiro	05		
Altre zone	99		
(Limoni)			
Peloponneso	01		
Grecia centrale e Eubea	06		
Altre zone	94		
(Agrumi con piccoli frutti)			
Peloponneso	01		
Creta	04		
Isole Egee	07		
Altre zone	93		
Spagna			
Galicia	01		
Principado de Asturias	02		
Cantabria	03		
País Vasco	04		
Navarra	05		
La Rioja	06		
Aragón	07		
Cataluña	08		
Baleares	09		
Castilla y León	10		
Madrid	11		
Castilla-La Mancha	12		
Comunidad Valenciana	13		
Región de Murcia	14		
Extremadura	15		
Andalucía	16		
Canarias	17		
Portugal			
Norte	01		
Centro	02		
Lisboa e Vale do Tejo	03		
Alentejo	04		
Algarve	05		
Região Autónoma dos Açores	06		
Região Autónoma da Madeira	07		
3. **Specie**		2	5-6
Mele: da tavola	01		
altre	02		
Pere: da tavola	03		
altre	04		

▼M5

		Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
Pesche:	a polpa bianca	05		
	a polpa gialla	06		
	colore non specificato	07		
Albicocche		08		
Arance		09		
Limoni		10		
Agrumi con piccoli frutti		11		
4. **Varietà**			3	7-9
I codici delle varietà specifiche di ogni specie sono forniti nell'allegato II				
5. **Densità di piantagione** (alberi per ettaro)			1	10
Meli e peri				
Meno di 400		1		
400 — 799		2		
800 — 1 599		3		
1 600 e oltre		4		
Totale		9		
Peschi e albicocchi				
Meno di 300		1		
300 — 399		2		
400 — 599		3		
600 — 799		4		
800 e oltre		5		
Totale		9		
Aranci, limoni e agrumi con piccoli frutti				
Meno di 250		1		
250 — 374		2		
375 — 499		3		
500 — 624		4		
625 — 749		5		
750 e oltre		6		
Totale		9		
6. **Età degli alberi** [1]				
Classe d'età	1		7	11-17
	2		7	18-24
	3		7	25-31
	4		7	32-38
	5		7	39-45
	6		7	46-52

[1] L'area per ogni classe di età è fornita in are.

Le classi d'età sono definite come segue:

(in anni)

	Meli e peri	Peschi e albicocchi	Aranci, limoni e agrumi con piccoli frutti
1	0- 4	0- 4	0- 4
2	5- 9	5- 9	5- 9
3	10-14	10-14	10-14
4	15-24	15-19	15-24
5	25 e oltre	20 e oltre	25-39
6 [1]	—	—	40 e oltre

[1] Nel caso dei meli, dei peri, dei peschi e degli albicocchi, l'informazione relativa alla classe 6 è data da sette zeri.

▼M5

ALLEGATO II

Codici delle varietà specifiche di ogni specie per l'invio all'ISCE dei risultati delle indagini statistiche da effettuarsi dagli Stati membri sulle piantagioni di certe specie di alberi da frutto

(Direttiva 76/625/CEE)

Varietà	Codice
1. **Mele**	
Meli che producono mele da tavola	
Cardinal	001
Discovery	002
Gravenstein/Gråsten	003
Tydeman's Early Worcester	004
James Grieve	005
Worcester Pearmain	006
Reine des Reinettes/Goldparmäne	007
Ingrid Marie	008
McIntosh	009
Jonathan	010
Red Delicious, ecc. (groupe) e Starking Delicious	011
Golden Delicious e Golden Spur	012
Spartan	013
Reinette du Canada	014
Cox's Orange Pippin	015
Boskoop	016
Morgenduft (Imperatore) e Rome Beauty	017
Rambour d'hiver	018
Granny Smith	019
Reinette du Mans	020
Annurca	021
Stayman	022
Glockenapfel	023
Laxton's Superb	024
Winston	025
Abbondanza	026
Holsteiner Cox	027
Reinette Clochard	028
Horneburger Pfannkuchen	029
Lombartscalville	030
Gloster	031
Crispin/Mutzu	033
Melrose	034
Egremont Russet	035
Lobo	036
Cortland	037
Luxembourg Triumpf	038
Luxembourg Reinette	039
Lord Lambourne	040
George Cave	041
Fyriki	042
Delicious Pilafa	043
Jonagold	044
Katy	045
Idared	046
Elstar	047
Suntan	048
Queen Cox e Cox clones	049
Reinette Parda	050
Starkimson e clones (Coopers)	051
Verde doncella	052
Fiesta	053

▼**M5**

Varietà	Codice
Altre varietà (da specificare da parte dello Stato membro), devono essere incluse le «altre Reinette»	900-998
Varietà non specificate altrove	999
Mele non da tavola, esclusivamente per altri impieghi (facoltativo)	
Bramley's Seedling	001
Altre varietà (da specificare da parte dello Stato membro)	900-998
Varietà non specificate altrove	999
2. **Peri**	
Peri che producono pere da tavola	
Gentile Bianca	001
Coscia	002
Butirra Precoce Morettini	003
Spadoncina	004
Jules Guyot/Limonera	005
Santa Maria Morettini	006
Spadona d'Estate	007
William's	008
Clara Frijs	009
Clapp's Favourite	010
Grev Moltke	011
Triomphe de Vienne	012
Alexandrine Douillard	013
Beurré Hardy	014
Durondeau	015
Légipont/Charneu	016
Louise Bonne d'Avranches	017
Abate Fetel	018
Conférence	019
Clairgeau	020
Kaiser Alexander	021
Doyenné du Comice	022
Passe Crassane	023
Alexandra Lucas	024
Decana d'Inverno	025
Packam's Triumph	026
Épine du Mas	027
Madernassa	028
Butirra d'Estate	029
Curé	030
William's rouge	031
Précoce de Trévoux	032
Pierre Corneille	033
Krystalli	034
Blanquilla	035
M. P. Morettini	036
Ercolini	037
Rocha	038
Kontoula	039
Général Leclerc	040
Roma	041
Concorde	042
Altre varietà (da specificare da parte dello Stato membro)	900-998
Varietà non specificate altrove	999
Pere destinate esclusivamente ad altri usi che non siano da tavola (facoltativo)	
Saint Rémy	001
Gieser Wildman	002
Altre varietà (da specificare da parte dello Stato membro)	900-998
Varietà non specificate altrove	999

▼M5

Varietà		Codice
3. **Peschi**		
Peschi che producono frutti a polpa bianca		
Gruppo Springtime:	Springtime	011
	Mayflower	012
	Altre	019
Morettini 1 e 5/14		020
Groupe Amsden		030
Groupe Redwing		040
Bella di Cesena e Sant'Anna Balducci		050
Pieri 81		060
Michelini e Impero		070
Paraguya		080
Honey dew Hale		090
Maria Bianca		100
Nettarine e pesche noci (da specificare da parte dello Stato membro)		201-209
Altre nettarine e pesche noci non specificate		299
Altre varietà a polpa bianca (da specificare da parte dello Stato membro)		901-998
Varietà a polpa bianca non specificate altrove		999
Peschi che producono frutti a polpa gialla		
Armgold		010
Spring Crest		011
Blazing gold et Collins		020
Gruppo Dixired:	Dixired	031
	Cardinal	032
	June Gold	033
	Altre	034
Guppo Redhaven		040
Gruppo Fairhaven:	Fairhaven	061
	Southland	062
	Altre	063
Gruppo Merril Franciscan:	Merril Franciscan	071
	Loring	072
	Suncrest	073
	Loadel	074
	Vivian	075
	Andros	076
	Halford	077
	Dixon	078
	Altre	079
Gruppo J. H. Hale:	J. H. Hale	081
	Elberta	082
	Altre	083
Cresthaven		091
Glohaven		092
Gruppo Pavie/Percoche:	Fortuna	101
	Klamt	102
	Caroline	103
	Di Francia	104
	Vesuvio	105
	Altre	199
Nettarine e pesche noci:	Gruppo Armking-Mayred	201
	Gruppo Grimson-Maygrand	202
	Independence	203
	Stark Red Gold	204
	Nectared	205
	Altre	299
Bowen		301
Fayette		302
Katherina		303
Meriam		304

▼M5

Varietà		Codice
Altre varietà a polpa gialla (da specificare da parte dello Stato membro)		900-998
Varietà non specificate altrove		999
Peschi che producono frutti a polpa di altro colore o di colore non specificato		
Varietà da specificare da parte dello Stato membro		900-998
Varietà non specificate altrove		999
4. **Albicocchi**		
Polonais		001
Rouge du Roussillon		002
Bergeron		003
Cafona		004
Boccuccia		005
Monaco Bello		006
Bebecou		007
Diamantopoulou		008
Précoce de Tyrinthe		009
Bulida		010
Canino		011
Moniqui		012
Borida		013
Currot		014
Paviot		015
Real Fino		016
Pellecchiella		017
Precoce d'Imola		018
S. Castrese		019
Altre varietà (da specificare da parte dello Stato membro)		900-998
Varietà non specificate altrove		999
5. **Aranci**		
Aranci che producono arance a polpa sanguigna		
Sanguinello		001
Moro		002
Tarocco		004
Sanguinello «Cuscuna»		011
Sanguigna Comune		042
Altre arance a polpa sanguigna (da specificare da parte dello Stato membro)		900-948
Varietà non specificate altrove		949
Aranci che producono arance a polpa bionda		
Ovale/Calabrese		003
Belladonna		006
Shamotti (Jaffa)		008
Salustiana		009
De Setúbal		010
Valencia Late		015
Bionda Comune		016
D. João		023
Do Tua		025
Spera da Vidigueira		026
D. Maria		027
De Vale de Besteiros		028
Bionda Apirena		029
Vaniglia Apirena		030
Cadenera		031
Vema		033
Gruppo Navel:	Total	050
	Merlin o Washinton Navel	051
	Navelina o Dalmau	052
Navel New Hall		053
Thonson Navel		054
Navelate		055

▼M5

Varietà	Codice
Lane Late	056
Altre Navels	059
Altre arance e polpa bionda (da specificare da parte dello Stato membro)	950-998
Varietà non specificate altrove	999
6. **Limoni**	
Femminello ovale	001
Femminello di S. Teresa	002
Monachello	003
Inter Donato	004
Lunario Tondo (Arancino)	005
Lunario Sfusato (Palermo)	006
Maglini	007
Karystini	008
Adamopoulou	009
Lisbon	010
Eureka	011
Gruppo Berna	012
Gruppo Mesero	013
Lunero (4 stagioni)	014
Real	015
Comune	016
Siagara bianca	017
Altre varietà (da specificare da parte dello Stato membro)	900-998
Varietà non specificate altrove	999
7. **Agrumi con frutti piccoli**	
Agrumi con frutti piccoli che producono mandarini	
Avana	101
Tardivo o Di Ciaculli	102
Common	103
Wilking	104
Kara	105
Kina	106
Encore	107
Palazzeli	108
Setubalense	109
Carvalhais	110
Altre varietà (da specificare da parte dello Stato membro)	190-198
Varietà non specificate altrove	199
Agrumi con frutti piccoli che producono clementine	
Clémentine de Corse	201
Montreal	202
Comune	203
Fina	204
Oroval	205
Clemenules o Clémentine Di Nules	206
Tomatera	207
Clémentine Porou	208
Altre varietà (da specificare da parte dello Stato membro)	290-298
Varietà non specificate altrove	299
Agrumi con frutti piccoli che producono satsuma	
Satsuma	301
Clausellina	302
Salzara	303
Mineola	304
Temple	305
Owari	306
Wase	307
Altre varietà (da specificare da parte dello Stato membro)	390-398
Varietà non specificate altrove	399

▼**M5**

Varietà	Codice
Altri agrumi con frutti piccoli	
Tangero	401
Mandarine clementine o nova	501
Altre varietà (da specificare da parte dello Stato membro)	900-998
Varietà non specificate altrove	999

▼**M5**

ALLEGATO III

Le delimitazioni delle zone di produzione (all'occorrenza per specie) di cui all'articolo 3

BELGIO:

Costituisce una zona di produzione

DANIMARCA:

Costituisce una zona di produzione

REPUBBLICA FEDERALE DI GERMANIA:

1. Nord:	Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Hamburg, Bremen
2. Mitte:	Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland
3. Süd:	Baden-Württemberg, Bayern
4. Ost:	Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen

GRECIA:

(Mele)	1. Peloponneso
	2. Macedonia
	3. Tessaglia
	4. Altre zone
(Pere)	1. Peloponneso
	2. Macedonia
	3. Tessaglia
	4. Creta
	5. Altre zone
(Pesche)	1. Macedonia
	2. Tessaglia
	3. Altre zone
(Albicocche)	1. Peloponneso
	2. Macedonia
	3. Altre zone
(Arance)	1. Peloponneso
	2. Creta
	3. Epiro
	4. Altre zone
(Limoni)	1. Peloponneso
	2. Grecia centrale e Eubea
	3. Altre zone
(Agrumi con frutti piccoli)	1. Peloponneso
	2. Creta
	3. Isole Egee
	4. Altre zone

SPAGNA:

1. Galicia
2. Principado de Asturias
3. Cantabria
4. País Vasco
5. Navarra
6. La Rioja
7. Aragón
8. Cataluña
9. Baleares
10. Castilla y León
11. Madrid
12. Castilla-La Mancha
13. Comunidad Valenciana
14. Región de Murcia
15. Extremadura
16. Andalucía
17. Canarias

▼**M5**

FRANCIA:		
	1. Sud-ouest:	Limousin, Auvergne, Aquitaine, Midi-Pyrénées
	2. Sud-est:	Rhône-Alpes, Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes, Côte d'Azur, Corse
	3. Loire:	Pays de Loire, Poitou-Charentes, Centre, Ile de France
	4. Altre regioni della Francia	
IRLANDA:		
	Costituisce una zona di produzione	
ITALIA:		
	(Mele, pere)	1. Val Padana: Lombardia, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna
		2. Trentino-Alto Adige
		3. Piemonte, Valle d'Aosta
		4. Centrale: Liguria, Toscana, Umbria, Marche, Lazio, Abruzzo
		5. Meridionale: Campania, Calabria, Molise, Puglia, Basilicata, Sicilia, Sardegna.
	(Pesche, albicocche)	1. Val Padana e Trentino-Alto Adige: Lombardia, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna, Trentino-Alto Adige
		2. Piemonte, Valle d'Aosta
		3. Centrale: Liguria, Toscana, Umbria, Marche, Lazio, Abruzzo
		4. Meridionale: Campania, Calabria, Molise, Puglia, Basilicata, Sicilia, Sardegna
	(Arance, limoni, agrumi con frutti piccoli)	1. Sicilia
		2. Calabria
		3. Puglia, Basilicata
		4. Altre regioni dell'Italia
LUSSEMBURGO:		
	Costituisce una zona di produzione	
PAESI BASSI:		
	Costituisce una zona di produzione	
PORTOGALLO:		
		1. Norte
		2. Centro
		3. Lisboa e Vale do Tejo
		4. Alentejo
		5. Algarve
		6. Regiâo autonoma Açores
		7. Regiâo autonoma Madeira
REGNO UNITO:		
	Costituisce una zona di produzione	

▼**M6**

AUSTRIA:	
	Costituisce una zona di produzione
FINLANDIA:	
	Costituisce una zona di produzione
SVEZIA:	
	Costituisce una zona di produzione